

# MANDÁTNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších právnych predpisov

medzi zmluvnými stranami:

## **M a n d a n t :**

**Názov/obchodné meno:** **Hlavné mesto SR Bratislava**  
so sídlom: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
(P.O. Box 192)

zastúpené: Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor  
IČO : 00603481  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu: 25828453/7500  
(ďalej len „**mandant**“)

**a**

## **M a n d a t á r :**

**Názov/obchodné meno:** **Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave, nezisková organizácia**  
Sídlo: Záporožská 5, 851 01 Bratislava 5  
IČO : 36 077 780  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu: 25816903/7500  
Zastúpená: Ing. Eva Hulalová, riaditeľka  
(ďalej len „**mandatár**“)

(subjekty sub. 1.1. a 1.2. ďalej tiež označované spoločne ako „*strany tejto zmluvy*“ alebo „*zmluvné strany*“)

## **Článok 2**

Strany tejto zmluvy sa na základe úplného a vzájomného konsenzu o všetkých nižšie uvedených ustanoveniach dohodli na tejto

**zmluve :**

## **Článok 3** **Predmet zmluvy**

**3.1.** Mandant je subjektom práv a povinností vyplývajúcich zo zákona č. 260/2011 Z. z. o ukončení a spôsobe usporiadania niektorých nájomných vzťahov k bytom a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“). Mandatár je nezisková organizácia, ktorá poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti zabezpečovania bývania pozostávajúce z výstavby

bytových domov s bytmi do vlastníctva alebo domov s nájomnými bytmi a správy, údržby a obnovy bytového fondu.

**3.2.** Predmetom tejto zmluvy je záväzok mandatória zariadiť v rozsahu dojednanom v tejto zmluve a jej dodatkoch, podľa pokynov mandanta a za podmienok v nej uvedených pre mandanta a na jeho účet obchodné záležitosti vymedzené v ods. 3.3 tohto článku zmluvy a konkretizované v jednotlivých dodatkoch k tejto zmluve a povinnosť mandanta uhradiť mandatárovi odplatu v súlade s touto zmluvou, ako aj ďalšie povinnosti a práva zmluvných strán podľa tejto zmluvy.

**3.3.** Mandatár je povinný vykonávať nasledovné činnosti súvisiace s obstaraním náhradných nájomných bytov pre oprávnené osoby v zmysle zákona č. 260/2011 Z. z.:

- a) výber osoby, ktorá zabezpečí pre mandanta odborný technický dozor na predmete výstavby podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, a to v zmysle pokynov, kritérií a požiadaviek mandanta, ktorý záväzne zadáva podmienky verejného obstarávania,
- b) výber dodávateľov stavieb podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v zmysle pokynov, kritérií a požiadaviek mandanta, ktorý záväzne zadáva podmienky verejného obstarávania; dodávateľia stavby zabezpečia:
  - obstaranie potrebnej projektovej dokumentácie pre účely územného konania, stavebných a kolaudačných konaní a pre účely realizácie výstavby, podľa potrieb a pokynov mandanta, t.j. vo väzbe na požadovanú štruktúru a stavebno-technické parametre náhradných nájomných bytov,
  - vykonávanie inžinierskej činnosti, obstarávanie potrebných znaleckých a odborných posudkov, odborných vyjadrení príslušných dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy, vyjadrení iných dotknutých osôb, potrebných štúdií a pod., zabezpečenie vydania príslušných povolení stavebných úradov, prípadne iných potrebných povolení,
  - dodávku stavebných prác,
  - ďalšie činnosti podľa potrieb a pokynov mandanta,
- c) príprava zmluvných vzťahov súvisiacich s procesom a realizáciou výstavby (napr. zmlúv o dielo, ich dodatkov a pod.) v mene mandanta,
- d) príprava zmluvných vzťahov súvisiacich s kúpou náhradných nájomných bytov (zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, kúpne zmluvy) v mene mandanta a príprava úkonov súvisiacich s vkladom vlastníckeho práva pre mandanta do katastra nehnuteľností,
- e) komunikácia s dodávateľmi stavieb, resp. developermi ako budúcimi predávajúcimi počas celej doby projektovej prípravy, inžinierskej činnosti a výstavby a poskytovanie všetkej potrebnej súčinnosti podľa pokynov a s predchádzajúcim súhlasom mandanta všetkým subjektom zúčastneným na realizácii stavieb až do ukončenia realizácie výstavby,
- f) činnosti súvisiace s odovzdaním náhradných nájomných bytov mandantovi a činnosti súvisiace s odovzdaním náhradných nájomných bytov osobám, ktorým bol priznaný nárok na bytovú náhradu, s výnimkou uzatvárania zmluvných vzťahov,
- g) administratívne práce pri vyhotovení a kompletizácii žiadostí o poskytnutie dotácie pre mandanta v zmysle zákona č. 261/2011 Z. z.,
- h) podanie žiadosti o dotáciu na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR v mene mandanta s jeho predchádzajúcim súhlasom, zastupovanie mandanta pred Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, pred Okresným úradom v sídle kraja, ako i pred inými príslušnými orgánmi SR vo veci podávania žiadostí o poskytnutie dotácie pre mandanta v zmysle zákona č. 261/2011 Z. z.,
- i) ďalšie súvisiace práce a činnosti podľa pokynov mandanta a podľa aktuálnych požiadaviek v uvedenom rozsahu, prípadne s jeho predchádzajúcim súhlasom (napr. predkladanie materiálov do mestského zastupiteľstva).

**3.4** Konkrétny rozsah činností, ktoré bude mandatár v mene mandanta a na jeho účet vykonávať vo viazanosti na jednotlivé samostatné projekty zamerané na zabezpečenie obstarania náhradných nájomných bytov, bude predmetom dodatkov k tejto zmluve.

## **Článok 4**

### **Účel zmluvy**

- 4.1** Účelom tejto zmluvy je úprava vzájomného vzťahu medzi mandantom a mandatárom, ktorý sa zaväzuje k podnikaniu všetkých krokov v rozsahu uvedenom v čl. 3. ods. 3.3., resp. v následne dohodnutom rozsahu, za účelom zabezpečenia splnenia zákonných povinností mandanta vyplývajúcich zo zákona č. 260/2011 Z. z., vo väzbe na zákon č. 261/2011 Z. z..
- 4.2** Zámerom mandanta je obstarávať náhradné nájomné byty prostredníctvom jednotlivých samostatných projektov, ktoré budú predpokladať osobitný rozsah činností a postupov, ktoré bude mandatár vo vymedzenom rozsahu v mene a na účet mandanta zabezpečovať.

## **Článok 5**

### **Záväzky mandatára**

- 5.1.** Mandatár sa zaväzuje vykonávať činnosti podľa tejto zmluvy osobne alebo prostredníctvom poverenej tretej osoby, s odbornou starostlivosťou podľa podmienok tejto zmluvy, ako i pokynov mandanta. Mandatár sa zaväzuje, že pri vykonávaní činností podľa čl. 3 ods. 3.3. tejto zmluvy a následne konkretizovaných v dodatkoch k tejto zmluve bude dodržiavať príslušné zákony a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy a bude dodržiavať všetky zákonné postupy, ktoré sa na výkon týchto činností viažu. V prípade plnenia tejto zmluvy prostredníctvom tretej osoby, mandatár zodpovedá voči mandantovi za konanie tejto osoby tak, akoby plnenie poskytoval sám.
- 5.2.** Konkrétny časový harmonogram a rozsah prác a činností, ktoré sa budú viazať na jednotlivé samostatné projekty v zmysle čl. 4 ods. 4.2 tejto zmluvy, ktoré bude mandatár zabezpečovať a za ktoré bude zodpovedať, bude predmetom dodatkov k tejto zmluve.
- 5.3.** Mandatár sa zaväzuje vykonať, respektíve zodpovedať za jednotlivé etapy projektu v lehotách vyplývajúcich z dodatkov k tejto zmluve pod hrozbou sankcie vo forme peňažnej pokuty.
- 5.4.** V dodatkoch k tejto zmluve podľa ods. 5.2 bude vymedzený časový harmonogram činností súvisiacich s obstaraním náhradných nájomných bytov, v závislosti od formy obstarania náhradných nájomných bytov, predovšetkým budú stanovené nasledovné lehoty:
- lehota na oznámenie dodávateľa stavebných prác, ktorý zabezpečí tiež projektovú a inžiniersku činnosť a lehota na prípravu a predloženie návrhu zmluvy o dielo,
  - lehota na vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie, zohľadňujúcej požadovanú štruktúru a stavebno-technické parametre bytov,
  - lehota na predloženie územného rozhodnutia o umiestnení stavby s vyznačenou právoplatnosťou,
  - lehota na predloženie stavebného povolenia s vyznačenou právoplatnosťou,
  - lehota na ukončenie hrubej stavby,
  - lehota na predloženie kolaudačného rozhodnutia s vyznačenou právoplatnosťou,
  - lehota na odovzdanie náhradných nájomných bytov mandantovi,
  - lehota na predloženie návrhov príslušných zmlúv, v prípade ak sa bude obstaranie bytov uskutočňovať formou kúpy.
- Úprava týchto lehôt smerom k neskoršiemu termínu je možná iba na základe dodatku k tejto zmluve, pričom úprava lehôt musí zohľadniť skutočnosť, že najneskorší termín na odovzdanie skolaudovaných náhradných nájomných bytov mandantovi, resp. na nadobudnutie vlastníckeho práva mandanta k náhradným nájomným bytom, je 31.08.2016. V prípade, že sa mandatár dostane do omeškania s niektorou z dohodnutých lehôt o viac ako 60 dní, má mandant nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1/6 z celkovej odplaty pre mandatára viažucej sa na počet obstarávaných náhradných nájomných bytov v rámci príslušného projektu.
- 5.5.** Mandatár prehlasuje, že je oprávnený vykonávať činnosti, ktoré sú predmetom plnenia podľa tejto zmluvy.

- 5.6. Mandatár je oprávnený vykonávať činnosti podľa čl. 3 ods. 3.3 tejto zmluvy prostredníctvom tretej osoby iba s predchádzajúcim písomným súhlasom primátora vydaným na základe posúdenia Oddelením správy nehnuteľností Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
- 5.7. Mandatár je povinný pre potrebu mandanta uschovávať doklady, ktoré nadobudol v súvislosti so svojou činnosťou, a to po dobu, po ktorú tieto doklady môžu byť významné pre ochranu záujmov mandanta.
- 5.8. Mandatár sa zaväzuje zároveň s odovzdaním náhradných nájomných bytov mandantovi, odovzdať mandantovi originály zabezpečených listín s vyznačením právoplatnosti a ďalších súvisiacich dokladov a dokumentov, pokiaľ je to podľa povahy dokumentácie potrebné.
- 5.9. Mandatár sa zaväzuje oznamovať mandantovi všetky informácie, ktoré sa mu stali známymi pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov obdržaných od mandanta.
- 5.10. Táto zmluva (toto ustanovenie v spojení s ustanoveniami ďalšími) sa tiež považuje za plnú moc, ktorou sa bude mandatár preukazovať voči tretím osobám pri plnení predmetu tejto zmluvy podľa čl. 3 ods. 3.3. tejto zmluvy a jej dodatkov podľa čl. 3 ods. 3.4 a čl. 5 ods. 5.2 tejto zmluvy. V prípade potreby vystaví mandant mandatárovi osobitnú plnú moc. Mandatár však nie je oprávnený zaväzovať mandanta obchodnými zmluvnými záväzkami alebo v jeho mene a na jeho účet podpisovať akékoľvek zmluvy bez osobitnej plnej moci udelenej mandantom a bez predchádzajúceho oboznámenia sa s obsahom zmluvy mandantom a bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu.
- 5.11. Mandatár je povinný bez zbytočného odkladu po ukončení tejto zmluvy vrátiť mandantovi všetky veci, podklady a dokumentáciu, ktorú obdržal na základe tejto zmluvy.
- 5.12. V prípade, ak mandatár stratí oprávnenie vykonávať činnosti podľa tejto zmluvy, resp. vzniknú akékoľvek iné prekážky na jeho strane, ktoré mu bránia plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiť mandantovi.
- 5.13. Mandatár je povinný štvrťročne poskytovať mandantovi písomnú informáciu o úkonoch a stave plnenia tejto zmluvy. Uvedenú informáciu mandatár bude poskytovať Oddeleniu správy nehnuteľností Magistrátu Hlavného mesta SR Bratislavy vždy do 30. dňa v mesiaci nasledujúcim po štvrťroku, za ktorý podal písomnú informáciu.

## **Článok 6**

### **Ďalšie záväzky zmluvných strán**

- 6.1. Mandant sa týmto zaväzuje poskytnúť mandatárovi všetky informácie a doručiť všetku dokumentáciu potrebnú k splneniu záväzkov mandátára podľa tejto zmluvy, a to v primeranej lehote pred realizáciou činností mandátára.
- 6.2. Mandant sa zaväzuje oznámiť mandatárovi požadovanú štruktúru a stavebno-technické parametre náhradných nájomných bytov v lehote do 30 dní od podpisu dodatku k tejto zmluve podľa čl. 3 ods. 3.4 a čl. 5 ods. 5.2. Oznámená štruktúra a stavebno-technické parametre náhradných nájomných bytov sú z hľadiska vypracovania príslušnej projektovej dokumentácie, vydaných rozhodnutí stavebných úradov a z hľadiska výsledkov obstarávaných činností pre mandátára záväzné.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že mandant poskytne mandatárovi potrebnú súčinnosť na plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

## **Článok 7**

### **Odplata mandátára**

- 7.1. Mandant sa zaväzuje zaplatiť mandatárovi za jeho činnosť podľa tejto zmluvy odplatu (ďalej len „odplata“).

- 7.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár má za vykonané činnosti nárok odplatu v celkovej výške 350,00 Eur (slovom tristopäťdesiat eur) na jeden obstaraný náhradný nájomný byt. DPH sa neučtuje.
- 7.3.** V tejto sume je zahrnutá odplata za všetky činnosti obstarávané mandatárom, ako aj náklady a výdavky spojené s výkonom týchto činností, okrem výdavkov súvisiacich s vyhotovením projektovej dokumentácie a odmeny pre osobu, ktorá bude zabezpečovať odborný technický dozor.
- 7.4.** Táto odplata, po započítaní zálohových platieb podľa ods. 7.5 alebo 7.6 tohto článku bude uhradená do 45 kalendárnych dní po podpise nájomnej zmluvy medzi mandantom ako prenajímateľom a oprávnenou osobou, ktorej bol právoplatným rozhodnutím priznaný nárok na bytovú náhradu podľa zákona č. 260/2011 Z. z. ako nájomcom. V prípade, že k odovzdaniu a prevzatiu bytu dôjde v lehote ustanovenej v dodatku k tejto zmluve podľa čl. 5 ods. 5.2 a nájomná zmluva k tomuto bytu nebude podpísaná do 31.12.2016, odplata, po odpočítaní zálohových platieb podľa ods. 7.5 alebo 7.6 tohto článku, bude uhradená do 15.02.2017. Odplata, po odpočítaní zálohových platieb podľa ods. 7.5 alebo 7.6 tohto článku, bude uhradená iba v prípade, že náhradné nájomné byty budú spĺňať mandantom oznámenú požadovanú štruktúru a stavebnotechnické parametre. Odplata bude uhradená na základe faktúry mandatára so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia.  
Mandatár vystaví faktúru tak, aby jej splatnosť nebola určená na skorší deň ako 15. deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý odplata prináleží.
- 7.5** Pri obstaraní náhradných nájomných bytov formou výstavby, mandant uhradí mandatárovi na základe mandatárom vystavených faktúr so splatnosťou 14 dní od ich vystavenia zálohy na odplatu nasledovne:
- zálohu v výške 10 % sumy predpokladanej odplaty po podpise zmluvy o dielo medzi mandantom a treťou osobou, predmetom ktorej bude obstaranie činností podľa čl. 3 ods. 3.3 písm. b) tejto zmluvy (predpokladaná odplata bude známa z obsahu zmluvy o dielo, z ktorej bude vyplývať počet obstarávaných náhradných nájomných bytov),
  - zálohu vo výške 15 % sumy predpokladanej odplaty po právoplatnosti stavebného povolenia, ktorým bola povolená budova s náhradnými nájomnými bytmi.
- 7.6** Pri obstaraní náhradných nájomných bytov formou kúpy prostredníctvom zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, mandant uhradí mandatárovi na základe mandatárom vystavenej faktúry so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia zálohu na odplatu nasledovne:
- zálohu vo výške 50 % sumy predpokladanej odplaty po podpise zmluvy o budúcej kúpnej zmluve medzi mandantom a treťou osobou, predmetom ktorej bude budúca kúpa náhradných nájomných bytov (predpokladaná odplata bude známa z obsahu zmluvy o budúcej kúpnej zmluve, z ktorej bude vyplývať počet obstarávaných náhradných nájomných bytov),
- 7.7** Mandant oboznamuje mandatára s tým, že dohodnutú výšku finančnej odplaty podľa ods. 7.2 tohto článku zmluvy je potrebné ako samostatnú položku zahrnúť do návrhu rozpočtu na príslušný kalendárny rok, ktorý podlieha schváleniu v mestskom zastupiteľstve.
- 7.8** V súvislosti s tým, že nárok na odplatu podľa ods. 7.2 tohto článku za vykonané činnosti vzniká mandatárovi obstaraním náhradného nájomného bytu, mandant zároveň oboznamuje mandatára s tým, že výsledné obstaranie náhradných nájomných bytov prostredníctvom činností, ktoré má mandatár vykonať v mene mandanta a na jeho účet v zmysle tejto zmluvy a jej dodatkov priamo závisí od schválenia dotácie zo štátneho rozpočtu Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na základe žiadosti o dotáciu podanej v zmysle zákona č. 261/2011 Z. z..

## **Článok 8** **Mlčanlivosť**

- 8.1** Mandatár sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, ktoré mu boli sprístupnené mandantom alebo sa o nich dozvedel pri plnení záväzkov podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou, a o ktorých vie alebo o ktorých sa dá rozumne predpokladať, že majú byť utajené, a ktoré sa týkajú priamo

alebo nepriamo registrácie produktov, obchodov a vzťahov mandanta ( ďalej len „*dôverné informácie*“). Zachovávaním mlčanlivosti sa rozumie najmä záväzok mandatára, že dôverné informácie pre seba alebo pre tretiu osobu nevyužije, tretej osobe neoznámí, neposkytne, akýmkoľvek spôsobom nesprístupní a ani neumožní sprístupnenie bez predchádzajúceho písomného súhlasu mandanta.

- 8.2** Mandatár sa zaväzuje nakladať so všetkými dôvernými informáciami prísne dôverne a urobiť všetky opatrenia, aby sa zabránilo poskytnutiu týchto informácií tretím osobám.
- 8.3** Mandatár sa zaväzuje uschovávať všetky poskytnuté dôverné informácie, slovné, obrazové alebo inak vyjadrené informácie spôsobom, ktorý neumožní ich sprístupnenie tretím osobám. V tomto zmysle je povinný najmä:
- a)** uchovávať všetky tieto dôverné informácie uzamknuté na jednom mieste, ak to ich povaha dovoľuje (napr. listiny, nosiče elektronických informácií obsahujúce dôverné informácie) ako aj všetky ich reprodukcie,
  - b)** zabrániť technickými opatreniami vstupu tretích osôb do elektronických zariadení (napr. PC), na ktorých sú dôverné informácie uložené.
- 8.4** Mandatár sa zaväzuje po skončení, alebo aj kedykoľvek počas doby platnosti tejto zmluvy, na požiadanie vydať mandantovi všetky dôverné informácie, vrátane prípadných reprodukcí a kópií, a dôverné informácie uložené na akýchkoľvek nosičoch mandatára, ktoré nemôžu byť vydané mandantovi, zmazať alebo inak zničiť. Uvedené sa nevzťahuje na prípady, kedy mandatárovi vyplýva zákonná povinnosť archivácie dokumentov alebo ich uloženia za účelom evidencie jeho činnosti.
- 8.5** Mandatár zodpovedá mandantovi za všetky priame a nepriame škody, ujmy, náklady, straty, ktoré vzniknú mandantovi ako následok porušenia povinnosti mandatára zachovávať mlčanlivosť.
- 8.6** Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách platí aj po skončení tejto zmluvy.
- 8.7** Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár za každé porušenie záväzku vyplývajúceho z ustanovení článku 8 tejto zmluvy, zaplatí mandantovi samostatne zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: *päťsto eur*).
- 8.8** Dojednaním o zmluvnej pokute v bode 8.7. tohto článku zmluvy, ani jej uplatnením, či zaplatením nie je dotknutý nárok mandanta na náhradu škody aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
- 8.9** Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na také prípady a v takom rozsahu, kedy je mandatár povinný zverejňovať alebo poskytovať údaje o svojej činnosti podľa príslušnej platnej legislatívy.

## **Článok 9**

### **Platnosť, účinnosť a trvanie zmluvy**

- 9.1** Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mandanta.
- 9.2** Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do ukončenia všetkých samostatných projektov podľa čl. 3 ods. 3.4, resp. č. 4 ods. 4.2 tejto zmluvy.
- 9.3** Tato zmluva končí:
- a)** písomnou výpoveďou mandanta v prípade, že mestské zastupiteľstvo v návrhu rozpočtu neschváli výdavky predstavujúce odmenu pre mandatára, a to v lehote do 30 dní odo dňa účinnosti príslušného uznesenia, pričom výpoveď mandanta nadobúda účinnosť dňom, keď sa o nej mandatár dozvedel alebo mohol dozvedieť,
  - b)** odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán v súlade s ustanovením čl. 9 ods. 9.4 alebo čl. 9 ods. 9.5 tejto zmluvy,
  - c)** okamžitým skončením zmluvy, ak mandatár stratí oprávnenie k činnosti potrebnej pre jej realizáciu (najmä strata živnostenského oprávnenia a pod.),
  - d)** vzájomnou dohodou zmluvných strán.

- 9.4** Ktorákoľvek zo strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou ku dňu doručenia písomného prejavu o odstúpení od zmluvy, ak druhá zmluvná strana buď závažne alebo opakovane porušuje túto zmluvu alebo koná proti záujmom druhej zmluvnej strany. Za závažné porušenie zmluvy sa považuje nedodržanie lehôt vyplývajúcich z tejto zmluvy a jej dodatkov podľa čl. 5 ods. 5.2. Za opakovane porušenú zmluvu sa považuje táto zmluva vtedy, ak k porušeniu zmluvy už došlo a na závadný stav bola druhá zmluvná strana upozornená, prípadne vtedy, ak k odstráneniu závadného stavu nedošlo ani po upozornení druhej zmluvnej strany s poskytnutím primeranej lehoty na nápravu.
- 9.5** Mandant je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou ku dňu doručenia písomného prejavu o odstúpení od zmluvy, ak:
- a)** mandatár používa tretiu osobu na plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu podľa čl. 5 ods. 5.6 tejto zmluvy,
  - b)** mandatár porušil ustanovenia čl. 8 tejto zmluvy,
  - c)** mandatár nesplní povinnosť vyplývajúcu z čl. 5 ods. 5.13 tejto zmluvy,
  - d)** mandatár nedodrží lehoty pre jednotlivé etapy projektu vyplývajúce z tejto zmluvy a jej dodatkov podľa čl. 5 ods. 5.2.
- 9.6** Ak jedna zo strán tejto zmluvy stratí oprávnenie k činnosti, prostredníctvom ktorej dochádza k realizácii tejto zmluvy, je povinná toto bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane. Zmluva potom končí dňom doručenia príslušného oznámenia.

## **Článok 10** **Riešenie sporov**

- 10.1** Strany tejto zmluvy sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z realizácie, výkladu alebo ukončenia tejto zmluvy (ďalej len „spory“) budú prednostne riešené zmierom – dohodou.
- 10.2** Ak nie je vyriešenie sporu dohodou možné, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán obrátiť na miestne a vecne príslušný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku SR v platnom znení.
- 10.3** Na právne vzťahy v tejto zmluve výslovne neupravené sa budú aplikovať príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

## **Článok 11** **Oznamovanie**

Akékoľvek oznámenie, pokyn alebo iný dokument, ktorý má byť doručený podľa tejto zmluvy bude vyhotovený písomne a môže byť doručený osobne, alebo doporučenou poštou či zaslaný faxom strane, pre ktorú je určený, na jej adresu, uvedenú v tejto zmluve, alebo na inú adresu, oznámenú ostatným stranám v súlade s týmto ustanovením. Akékoľvek oznámenie, pokyn, alebo dokument bude považovaný za doručený, ak sa nepreukáže niečo iné :

- a)** pri osobnom doručení v okamihu doručenia,
- b)** pri odoslaní doporučenou poštou 5. (slovom: *piaty*) deň po jeho odoslaní,
- c)** ak je zaslaný faxom, po prijatí potvrdenia o úplnom odoslaní správy, ktorú vytlačí fax odosielajúceho,
- d)** pri zaslaní e-mailom, v deň odoslania elektronickej pošty podľa dátumu odoslania uvedeného v potvrdení o odoslaní.

## **Článok 12** **Počet exemplárov, jazyk zmluvy, doručovanie**

- 12.1** Táto zmluva sa uzatvára v slovenskom jazyku.

- 12.2** Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží po dvoch vyhotoveniach. Všetky vyhotovenia majú rovnakú platnosť a záväznosť.
- 12.3** Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať iba písomnou formou, a to písomnými dodatkami k tejto zmluve.
- 12.4** Obe strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak svojej slobodnej a vážnej vôle ju dobrej viere podpisujú.

V Bratislave, dňa 11.11.2013

V Bratislave, dňa 29.10.2013

za mandanta :

za mandatára :

v. r.

v. r.

.....  
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor

.....  
Ing. Eva Hulalová, riaditeľka

v. r.

.....  
Mgr. Oliver Kríž, predseda správnej rady SRBB